

# **STABILMATIC**

PROFESSIONAL  TOOLS

Фрезер кромочный

**FRH-710**



RU

ИНСТРУКЦИЯ



## ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

- Кромочный фрезер FRH-710 применяется для снятия фаски, округления краев или придание ему сложного профиля, формирование декоративных желобков вдоль кромки, подгонка слоя шпона по размерам щита (снятие припуска пригоночной фрезой), вырезка пазов под петли, фрезерования пазы или вырезания рисунка.

## РАБОЧЕЕ МЕСТО

- Беспорядок на рабочем месте приводит к возникновению несчастного случая.
- Берегитесь поражения электрическим током. Избегайте контакта с заземленными конструкциями, например, с трубами, радиаторами, кухонными плитами, корпусами холодильников.
- Убирайте инструменты подальше от детей. Не разрешайте посторонним находиться близко от вашего рабочего места.
- Не пользуйтесь инструментом вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, а также в газообразной, взрывоопасной среде.
- Не работайте с инструментом под дождём.
- Не используйте инструмент в помещениях с повышенной влажностью.
- Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте.

## ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Сетевая розетка должна соответствовать штепсельной вилке, установленной на сетевом кабеле изделия. Запрещается внесение изменений в конструкцию вилки и использование любых переходников.
- Во время работы избегайте контакта с заземленными предметами: водопроводными трубами, радиаторами отопления и т.д. При контакте с заземленными предметами значительно возрастает риск поражения электрическим током.
- Предохраняйте изделие от воздействия воды и повышенной влажности. Попадание воды внутрь изделия может привести к поражению электрическим током.
- Берегите сетевой кабель изделия. Не используйте кабель для переноски изделия, не тяните за кабель чтобы выключить изделие. Располагайте кабель во время работы вдали от источников тепла, подвижных частей изделия и предметов с острыми краями. Поврежденный кабель может стать причиной поражения электрическим током.

- При работе изделием вне помещения применяйте удлинитель, специально предназначенный для эксплуатации на открытом воздухе. Использование специального удлинителя значительно снижает риск поражения электрическим током.
- Параметры сети для подключения изделия должны соответствовать параметрам указанным на маркировочном шильдике изделия (220-240 В, 50 Гц).

## **ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электрической машиной. Не пользуйтесь электрической машиной, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже малейшая невнимательность при работе с электрическими машинами может привести к тяжелому телесному повреждению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Обязательно носите средства защиты органов зрения. Применение в соответствующих условиях средств защиты, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь и каска или средства защиты органов слуха, снижает вероятность получения телесных повреждений.
- Принимайте предупредительные меры на случай непреднамеренного пуска. Перед подсоединением к источнику питания, при подъеме машины или ее переносе выключатель должен находиться в выключенном положении. Не держите палец на выключателе в процессе переноса электрической машины и не запитывайте машину при включенном выключателе - это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением электрической машины удалите любой ключ, используемый для регулировки. Ключ, оставленный на вращающейся части электрической машины, может привести к телесному повреждению.
- Избегайте потягиваний для разминки в процессе работы, в любое время сохраняйте равновесие и устойчивое положение тела - это послужит гарантией непрерывного и устойчивого управления машиной, в том числе в неожиданных ситуациях.
- Носите соответствующую одежду. Не носите свободно сидящую одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей машины. Свободно сидящая одежда, украшения или длинные волосы могут захватываться движущимися частями.
- При наличии средств для присоединения пылеотсоса или пылесборников правильно присоединяйте и используйте эти средства. Применение пылесборников может уменьшить опасность от воздействия пыли.



- Не допускайте излишней самоуверенности, возникающей при частом пользовании машинами. Самоуверенность вызывает небрежное отношение к соблюдению принципов безопасности и даже их игнорирование. Любая небрежность при работе с машиной может привести к тяжелому телесному повреждению за долю секунды.

## **БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

- Не прилагайте излишних усилий к электрической машине. Пользуйтесь электрической машиной, подходящей для данной работы. Правильно выбранная электрическая машина выполнит работу эффективнее и безопаснее, без превышения установленных параметров.
- Не пользуйтесь электрической машиной, если выключатель не включает и не выключает ее. Любая электрическая машина с неисправным выключателем опасна и подлежит ремонту.
- Перед любыми регулировками, сменой принадлежностей или укладкой электрической машины для хранения обязательно отсоединяйте вилку от источника питания и (или) вынимайте аккумуляторную батарею, если иное не предусмотрено изготовителем. Эта профилактическая мера безопасности уменьшает риск случайного (непреднамеренного) пуска электрической машины.
- Храните электрическую машину в недоступном для детей месте. Не допускайте использования электрической машины лицами, не имеющими опыта работы с этой машиной или не ознакомленными с данными инструкциями. В руках необученных пользователей электрические машины опасны.
- Ухаживайте за электрической машиной и принадлежностями к ней. Проверяйте машину на предмет несоосности или заедания движущихся частей, поломки деталей и иных неисправностей, которые могут влиять на работу электрической машины. В случае выявления поломок и (или) повреждений не используйте электрическую машину до тех пор, пока она не будет отремонтирована. Многие несчастные случаи вызваны недостатками в обслуживании электрических машин.
- Содержите режущий инструмент чистым и заточенным. Правильно обслуживаемый режущий инструмент с острыми режущими кромками менее подвержен заклиниванию и легче управляемся.
- Применяйте электрическую машину, принадлежности, рабочий инструмент и т. п. в соответствии с данной инструкцией — с учетом условий и вида выполняемой работы. Применение электрической машины для работ, для которых она не предназначена, может привести к опасным ситуациям.
- Содержите рукоятки и поверхности захвата в чистоте, не допуская наличия на них масла или смазки. Скользкие рукоятки и поверхно-

сти захвата не обеспечивают безопасного обращения с электрической машиной и безопасного управления ею в неожиданных ситуациях.

Используйте инструмент и оснастку только для производства тех видов работ, которые предусмотрены в инструкции по эксплуатации данного изделия. Использование изделия не по прямому назначению может привести к его поломке и травмам.

## **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Ремонт изделия должен осуществляться в авторизованном сервисном центре, квалифицированным персоналом и с использованием только оригинальных запасных частей. Использование при ремонте запасных частей не сертифицированных производителем данного изделия может привести к выходу из строя и нарушению норм электробезопасности изделия.

## **ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ФРЕЗЕРОМ**

- Это устройство предназначено для фрезерования пазов, кромок, профилей и прорезей на деревянной, древесно-стружечной и пластмассовой поверхности.
- Держите электроинструмент только за изолированные области рукоятки, так как фрезер может касаться сетевого кабеля инструмента. Контакт с проводом под напряжением может привести к повреждению металлических частей устройства и поражению электрическим током.
- Закрепите заготовку на устойчивой поверхности с помощью зажимов или других средств. При удержании заготовки рукой она будет оставаться нестабильной, что может привести к потере контроля.
- Носите пылезащитную маску.
- Допустимая скорость вращения фрезерного инструмента должна быть не меньше максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Детали, используемые на скоростях, превышающих допустимые, могут быть повреждены.
- Фреза должна точно соответствовать цанге (диаметр хвостовика 6 или 8 мм) вашего электроинструмента. Режущие инструменты, которые точно не помещаются в цангу электроинструмента, вращаются неравномерно, сильно вибрируют и могут привести к потере контроля.
- Всегда включайте электроинструмент перед установкой его на заготовку. Существует также риск отдачи, если электрический инструмент зацепится за деталь.

## /// Фрезер кромочный FRH-710

- Держите руки подальше от зоны резания и фрезера.
- Никогда не используйте изделие для фрезерования на металлических заготовках, или содержащих гвозди или иные инородные предметы. Фрезер может быть поврежден.
- Используйте подходящие детекторы для поиска скрытых линий электропитания. Контакт с электрическими линиями может привести к пожару и поражению электрическим током. Повреждение газопровода может привести к взрывам. Нарушение водопровода может привести к повреждению.

## ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

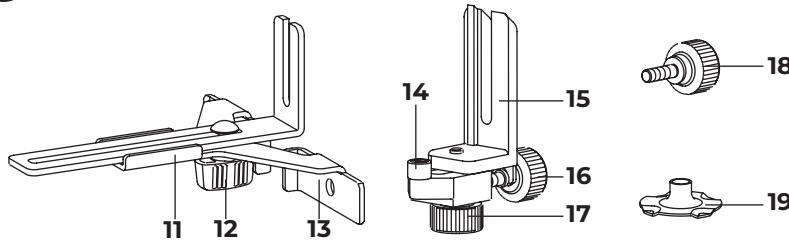
1



1. Регулятор скорости
2. Переключатель
3. Карбоновая щетка
4. Индикация масштаба
5. Ручка регулировки высоты
6. Регулировка высоты гаечного ключа
7. Гайка цанга
8. База
9. Выходной вал
10. Кабель питания с вилкой

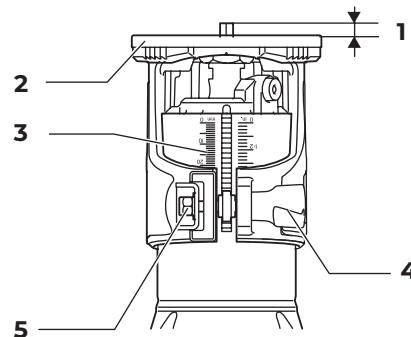
6

2



11. Прямая накладка направляющей
12. Барашковая гайка
13. Фланец
14. Ролик
15. Изогнутая накладка
16. Ручка регулировки глубины
17. Ручка блокировки регулировки глубины
18. Фиксирующая ручка с шайбой
19. Копировальная втулка

3



1. Глубина погружения
2. Основа инструмента
3. Масштаб
4. Регулировочный винт
5. Шестигранная гайка

## УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ

### Включение:

- Для запуска инструмента установите включатель/выключатель в положение «ON».

### Выключение:

- Для остановки инструмента, установите включатель/выключатель в положение «OFF».

Убедитесь в том, что переключатель находится в положении «Выкл». Если Вы вставляете штепсель в розетку, а переключатель находится в положении «Вкл», инструмент немедленно заработает, что может стать причиной серьёзной травмы.

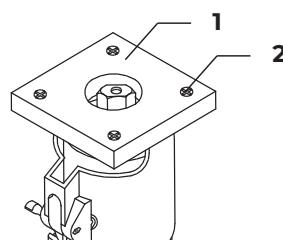
### Регулятор скорости

Скорость инструмента можно изменить, повернув диск регулировки скорости (1) на заданную цифру от 1 до 6. Более высокая скорость достигается при повороте диска в направлении числа 6. И более низкая скорость достигается при его повороте в направлении №1. Это позволяет выбрать оптимальную скорость для оптимальной обработки материала, то есть скорость можно правильно отрегулировать в соответствии с материалом и диаметром долота. Обратитесь к таблице для связи между настройками числа на циферблате и приблизительной скоростью инструмента.

### Установка и снятие шаблонной направляющей

**4**

- Шаблонная направляющая
- Фиксирующие фиты



Профильная направляющая имеет втулку, через которую проходит бита, что позволяет использовать фрезер с профильными шаблонами. Отверните винты и снимите защиту основания. Установите профильную направляющую на основание и установите на место защиту. Затем затяните винты для фиксации защиты основания.

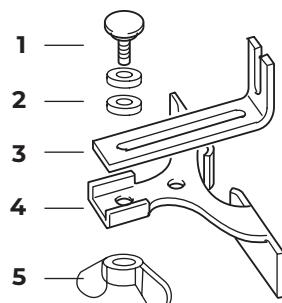
## Замена фрезы

**Внимание!** Никогда не затягивайте цангу без режущих расходных материалов, в противном случае это может привести к поломке цанги.

Рекомендуется использовать ключи, входящие в комплектацию. Установите режущий элемент в цангу далее затяните гайку цанги используя гаечные ключи. Чтобы удалить насадку произведите процедуру в обратном порядке.

## Прямая направляющая

5



1. Винт
2. Плоская шайба
3. Направляющая
4. Прямая направляющая
5. Барашковая гайка

Прямая направляющая эффективно используется для осуществления прямых вырезов при снятии фасок или резке пазов. Соедините направляющую планку с прямой направляющей при помощи болта с барашковой гайкой. Прикрепите прямую направляющую с помощью зажимного винта (1). Ослабьте барашковую гайку на прямой направляющей и отрегулируйте расстояние между фрезой и прямой направляющей. Надежно затяните барашковую гайку на необходимом расстоянии.

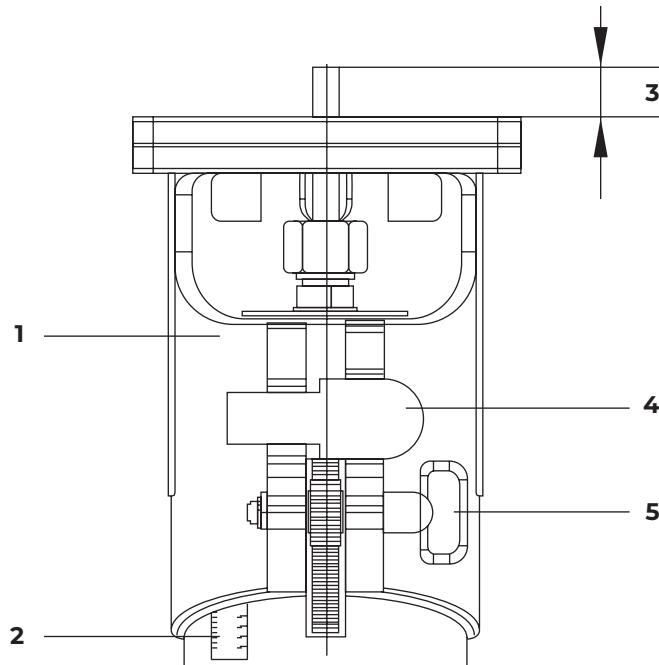
## Регулировка глубины фрезерования

Чтобы отрегулировать глубину фрезерования, ослабьте фиксирующий рычаг и, при желании, переместите основание инструмента вверх или вниз, повернув регулировочный винт. После регулировки надежно затяните фиксирующий рычаг, чтобы закрепить основание инструмента.



Фрезер кромочный **FRH-710**

6



1. Прозрачная крышка
2. Шкала регулировки
3. Выступ насадки
4. Стопорный рычаг
5. Регулировочный ролик

**Внимание!** Не прикладывайте дополнительное давление на электроинструмент. Это может привести к повреждению, как и самого инструмента, так и режущего элемента с обрабатываемой поверхностью. Обязательно дождитесь полной остановки режущего элемента, прежде чем убрать электроинструмент.

Ослабьте стопорную рукоятку, а затем слегка нажмите на резиновый валик до нужной глубины. Убедитесь, что стопорная рукоятка затянута, после каждой регулировки.

10

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Модель FRH-710

Напряжение питания **~220-240 В 50 Гц**

Мощность **710 Вт**

Частота вращения шпинделя, об/мин: **3000-28000**

Диаметр шпинделя, мм: **6 и 8**

Масса **1,8 кг**

**Комплектация:** Фрезер, параллельная направляющая, роликовый упор, копировальная втулка, рожковый ключ, цанга 6 мм.

Производитель оставляет за собой право изменять технические параметры изделия и его комплектацию без предварительного уведомления.

## ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

«СТЭБИЛМАТИК» выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. Мы делаем все возможное, чтобы наши инструменты удовлетворяли Вашим потребностям, а качество соответствовало лучшим мировым стандартам.

Производитель устанавливает официальный срок службы на кромочный фрезер FRH-710 пять лет, при условии соблюдения правил эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации фрезера «STABILMATIC» составляет 12 месяцев со дня продажи. Если в течение гарантийного срока неисправность инструмента произошла по вине изготовителя — производится гарантийный ремонт заводом-изготовителем.

Моментом начала эксплуатации считается дата, указанная организацией-продавцом в гарантийном талоне.

### Импортер: ООО «ДРИЛЛ ХАУС»

Адрес: 107113, город Москва, Маленковская ул., д. 14, корп. 3, эт. 1, п. 4, к. 1, тел.: 8 (800) 201-72-71

**Изготовитель:** Yongkang Jinlong Tool Manufacturing Co. LTD

No.8 Wufeng North Road, Baishicun, Xiangzhu Town, Yongkang City,  
P. R. CHINA.



Фрезер кромочный **FRH-710**

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Фрезер кромочный

Заводской номер

### Артикул изделия **FRH-710**

Дата продажи «  »

Наименование торговой организации

М.П.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен. Работоспособность и комплектность степлера проверены в моем присутствии.  
Претензий к качеству и внешнему виду не имею.

Ф.И.О. и подпись покупателя

---

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 1

Заводской номер

Описание дефекта

Дата приема в ремонт

«  »

Дата получения из ремонта «  »

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 2

Заводской номер

Описание дефекта

Дата приема в ремонт

«    »   

Дата получения из ремонта

«    »   

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 3

Заводской номер

Описание дефекта

Дата приема в ремонт

«    »   

Дата получения из ремонта

«    »   

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 4

Заводской номер

Описание дефекта

Дата приема в ремонт

«    »   

Дата получения из ремонта

«    »

/// Фрезер кромочный **FRH-710**

**STABILMATIC**  
PROFESSIONAL // TOOLS

# STABILMATIC

PROFESSIONAL // / TOOLS



[www.stabilmatic.ru](http://www.stabilmatic.ru)

RU

Ваш дилер:

EAC